

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

J.C. Arriaga Fundazioa / Fundación J.C. Arriaga

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzaila Activo no corriente	261.067	317.066
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>		1.020
II. Ondare historikoaren ondasunak <i>Bienes del Patrimonio Histórico</i>		
III. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	260.971	315.950
IV. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
V. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
VI. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VII. Zerga geroratuaren arabera aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	96	96
B) Aktibo zirkulatzaila Activo corriente	1.070.615	1.070.615
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzailak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Bere jardueraren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk <i>Usuarios y otros deudores de la actividad propia</i>		
IV. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	314.015	314.015
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	91.127	91.127
2. Bazkide sortzaileak, eskatutako ordainketen arabera <i>Fundadores por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	222.888	222.888
V. Inbertsioak taldeko entitatetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en entidades del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	10.818	10.818
VII. Epe laburrerako periodokatzak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	37.562	37.562
VIII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	708.220	708.220
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	1.331.682	1.387.681

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

J.C. Arriaga Fundazioa / Fundación J.C. Arriaga

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	293.031	349.031
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios	36.000	36.000
I. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa		
<i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	36.000	36.000
1. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa		
<i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	36.000	36.000
2. Eskatu gabeko sortze dotazioa / Eskatu gabeko gizarte funtsa		
<i>Dotación fundacional no exigida / Fondo social no exigido</i>		
II. Erreserbak		
<i>Reservas</i>		
III. Aurreko ekitaldietako soberakinak		
<i>Excedentes de ejercicios anteriores</i>		
IV. Ekitaldiko soberakina		
<i>Excedente del ejercicio</i>		
A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos	257.031	313.031
I. Diru-laguntzak		
<i>Subvenciones</i>	257.030	313.031
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
<i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	171.355	208.685
2. Beste batzuenak		
<i>De otros</i>	85.675	104.346
II. Dohaintziak eta jasotako legatuak		
<i>Donaciones y legados</i>		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

J.C. Arriaga Fundazioa / Fundación J.C. Arriaga

Ondare Garbia eta Pasiboa / Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatuzailea/ Pasivo No Corriente	14.896	14.896
I. Epe luzerako hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>		
II. Zorrak epe luzera <i>Deudas a largo plazo</i>	14.896	14.896
1. Zorrak kreditu entitateekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera <i>Acreedores por arrendamiento financiero</i>		
3. Epe luzerako beste zor batzuk <i>Otras deudas a largo plazo</i>	14.896	14.896
III. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera <i>Deudas con eentidades del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera <i>Pasivos por impuesto diferido</i>		
V. Epe luzerako periodokatzek <i>Periodificaciones a largo plazo</i>		
C) Pasibo zirkulatuzailea/ Pasivo Corriente	1.023.755	1.023.755
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak <i>Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta</i>		
II. Epe laburrerako hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>		
III. Zorrak epe laburrera <i>Deudas a corto plazo</i>		
1. Zorrak kreditu entitateekin <i>Deudas con entidades de crédito</i>		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera <i>Acreedores por arrendamiento financiero</i>		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk <i>Otras deudas a corto plazo</i>		
IV. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak <i>Deudas con entidades del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Onuradunak-artzekodunak <i>Beneficiarios-Acreedores</i>		
VI. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.</i>	986.998	986.998
1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>		
2. Bestelako hartzekodunak <i>Otros acreedores</i>		
VI. Periodokatzek epe laburrera <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	36.757	36.757
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)	1.331.682	1.387.681
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.331.682	1.387.681